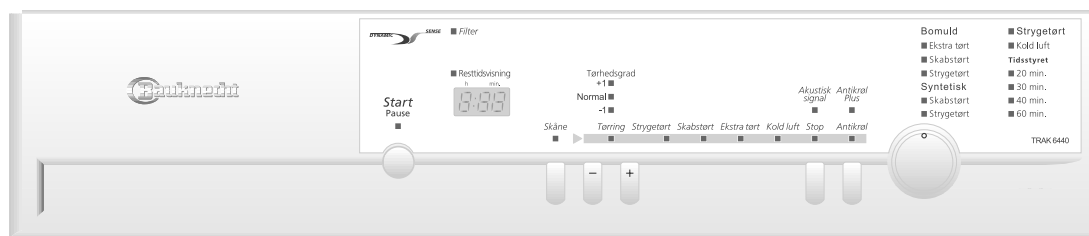


# DK TRAK 6440

## REFERENCEKORT

Læs også "Brugervejledningen" omhyggeligt.



	Meget vådt vasketøj	Vådt vasketøj	Vægt	Tørrefunktioner		Summer og Antikrøl kan ikke vælges sammen			
	Viser tørretiden (i minutter)		kg	Tørre cyklusser & tørreniveauer		Skåne Skånetørring Reducerer tørreintensiteten (anbefales til sarte stoffer)	Tørhedsgrad Tørhedsjustering (Justerer tørreniveauet efter ønske)	Akustisk signal Summer Signalerer afslutningen af tørretiden	Antikrøl Plus Antikrøl forhindrer krølning af vasketøjet
Bomuld	85' 120'	70' 100'	3,0 5,0	Bomuld max 5 kg	Ekstra tørt	Bomuld	Bomuld	Bomuld	Bomuld
	65' 90'	50' 75'	3,0 5,0		Skabstørt	Bomuld	Bomuld	Bomuld	Bomuld
	55' 75'	40' 65'	3,0 5,0		Strygetørt	Bomuld	Bomuld	Bomuld	Bomuld
Syntetisk	20' 35'	15' 30'	1,0 2,5	Syntetisk Maks. 2,5 kg	Skabstørt	Syntetisk	-	Syntetisk	Syntetisk
	15' 30'	10' 25'	1,0 2,5		Strygetørt	Syntetisk	-	Syntetisk	Syntetisk
Strygetørt	30'	20'	1,5	Strygetørt maks. 1,5 kg	Specielt til sarte stoffer (f.eks. skjorter).	-	-	Strygetørt	Strygetørt
Kold luft	-	-	-	Kold luft	Vasketøjet luftes og opfriskes i 30 minutter uden varme.	-	-	Kold luft	Kold luft
Tidsstyret	-	-	-	20 min. 30 min. 40 min. 60 min.	Afslutter tørring eller tørrer enkelte stykker vasketøj (kan anvendes til alle stoffer).	-	-	20 min. 30 min. 40 min. 60 min.	20 min. 30 min. 40 min. 60 min.

Start Pause	Starter tørrecyklus. Start/Pause indikatoren blinker under indstillingen. Tryk for at bekræfte det endelige valg.
Programme selection	Drej programvælgeren til det ønskede program. Indikatoren ved siden af programnavnet tændes. Start-indikatoren blinker, for at angive at indstilling kan foretages. Når der trykkes på Start / Pause knappen, tændes startindikator lampen, og programmet startes.
Resttidsvisning	Når en tørrecyklusstart er påbegyndt, vises en standard tørretid, afhængig af det valgte tørreprogram og tørhedsjusteringen. Efter nogle minutter erstattes angivelsen til den rigtige, forventede resttid, afhængig af vasketøjets størrelse, type og fugtighed.
Tørhedsgrad +1 Normal -1	Tørhedsjusteringen er en indstillingsmulighed som gør det muligt at justere vasketøjets tørhed efter ønske. Vælg det ønskede program, og indstil tørhedsniveauet ved at trykke på knappen "+" for mere tørt eller knappen "-" for mindre tørt. Den valgte tørhed gemmes som forudindstilling til det valgte tørreprogram. Brug af tørreprogrammet næste gang forudindstillingen vises. Ved at trykke på justeringsknapperne for tørhed ("+" eller "-") kan forudindstillingen ændres.
Filter	Indikatorlampen lyser, når filtret skal renses. Rens filtret efter hver tørrecyklus.
PROGRAMSEKVENSENS-INDIKATION	
Programsekvensen indikeres med lamper, der tændes når programtrinene starter, og slukkes når programtrinene er gennemført.	

\* Testprogrammer i henhold til IEC 61121.

## FORBEREDELSE AF VASKETØJET

1. Kontrollér, at alle knapper/lynlåse er lukkede og at lommer er tomme.
2. Vend vrangen ud på emnerne.
3. Læg vasketøjet løst i tromlen for at sikre, at det ikke vikler sig ind i hinanden.

Sortér vasketøjet efter:

### A) Vaskesymboler

(i nakke eller indvendig søm):



Egnet til tørring i tørretumbler



Kun tørring i tørretumbler med reduceret tørreintensitet. Tryk på Skåneknappen



Må ikke tørres i tørretumbler

### B) Efter mængde og tykkelse/vægt

Hvis vægten af det tøj, der skal tørres, overskrider tørretumblers kapacitet, skal vasketøjet sorteres efter vægt (dvs. ikke håndklæder og tyndt undertøj sammen).

### C) Efter stoftype

**Bomuld/linned:** håndklæder, bomuldsjersey, sengetøj og lagner af bomuld eller linned.

**Syntetisk:** bluser, skjorter, overalls osv. af polyester eller polyamid samt bomuld/syntetiske blandingsvarer.

### D) Efter tørreniveau

- Sortér efter: strygetørt, skabstørt, mv.

### Følgende bør ikke tørres i tørretumbler:

Uld, silke, nylonstrømper, broderivarer, stoffer med metalliske dekorationer, store emner som f.eks. soveposer mv.

**Vigtigt: brug kun additiver der er specielt udviklet til brug i tørretumbler og rengør tøj, der er behandlet med pletfjernere grundigt med masser af vand, inden tørring. Brug kun plastikemner der er specielt beregnet til brug i tørretumbler og læg aldrig gummi eller ting, der er besmudset med vegetabilsk olie i tørretumblen.**

## VALG AF PROGRAM OG INDSTILLINGER

### Programmer og indstillingsmuligheder:

- Valg af program foretages ved at dreje programvælgerknappen til det ønskede program. Indikatoren for Start/Pause blinker for at vise, at cyklus skal startes.
- Vælg en funktion ved at trykke på den relevante knap. Indikatorlampen over knappen bekræfter, at valget er foretaget.
- Tryk atter på knappen for at annullere funktionen.

### START & AFSLUTNING AF ET PROGRAM

1. Tryk på Start/Pause-knappen når det ønskede program og de ønskede funktioner er valgt.  
Hvis vasketøjet ikke er fjernet ved afslutningen af tørrecyklus igangsættes en automatisk anti-krøl cyklus i maksimalt 60 min. Tromlen roterer regelmæssigt i 12 timer, hvis Anti-krøl funktionen er valgt. Dette forhindrer, at tøjet krøller.  
**Antikrøl beskyttelsen holder vasketøjet i bevægelse i tromlen.**  
Når Antikrøl er valgt og vasketøjet ikke er taget ud, aktiveres en anti-krøl cyklus i 12 timer.
2. Når programmet er kørt færdigt, skal programvælgeren drejes til position "0".

### PROGRAMSKIFT

Hvis der skiftes program under en tørrecyklus, standser tørretumblen. Indikatoren for Start/Pause blinker.  
Igangsæt det nye program ved at trykke på Start/Pause knappen.

### AFBRYDELSE AF ET PROGRAM

#### Afbrydelse af tørring

1. Indstil programvælgeren til Luftning.
2. Tryk på Startknappen.  
Vent mindst 5 minutter, før lugen åbnes, for at tumblen kan køle af.  
Programmet stoppes automatisk, hvis lugen åbnes. Dette er en sikkerhedsfunktion.
3. Genstart efter lugeåbning sker ved at lukke lugen og atter trykke på Start/Pause knappen.

## DAGLIG VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

### Rens fnugfilteret efter hver tørrecyklus:

1. Åbn lugen.
2. Træk filtret opad.
3. Fjern fnug vha. en blød børste eller med fingrene.
4. Skub filteret fast på plads.

### FEJLFINDINGSOVERSIGT

I tilfælde af funktionsfejl, bedes du kontrollere følgende, før du henvender dig til serviceafdelingen:

#### Tørringen varer for længe/vasketøjet er ikke tørt nok:

- Blev det korrekte program valgt?
- Var vasketøjet for vådt (vaskemaskine-centrifugeringshastigheden mindre end 800 o/m)?
- Er fnugfilteret snavset (er filterindikatorlampen tændt)?

#### Tørretumblen fungerer ikke:

(efter et strømsvigt og/eller afbrydelse af strømmen skal du altid huske at trykke på Start/Pause knappen).

- Er stikket sat rigtigt i stikkontakten?
- Er der strømafbrydelse?
- Er sikringen sprunget?
- Er lugen lukket ordentligt?
- Er der valgt et program?
- Er der trykket på Start/Pause knappen?

#### Fnugfilter-indikatorlampen lyser:

- Er fnugfilteret rent?
- Er ventilationsslangen blokeret?

#### Alle programsekvens-indikatorer blinker:

- Service er nødvendig.

## SERVICEASSISTANCE

Hvis fejlen ikke forsvinder eller vender tilbage efter udførelse af ovenstående kontroller, sluk da for tørretumblen og tilkald en servicetekniker (se garantibetingelserne).

Oplys:

- Fejltypen.
- Tørretumbler type og model.
- Servicekoden (nummeret efter ordet Service på den selvklæbende typeplade) i den åbne luges højre side.
- Din fuldstændige adresse og dit telefonnummer.

**SERVICE** 0000 000 00000



# Indhold

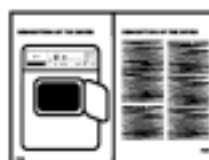
## Referencekort



### Programoversigt

- Forberedelse af vasketøjet**
- Valg af program og indstillinger**
- Start og afslutning af et program**
- Skift af program**
- Afbrydelse af et program**
- Daglig rengøring og vedligeholdelse**

## Brugervejledning



### Hæfte

- Inden ibrugtagning af tørretumbleren / Tilslutninger**
- Advarsler og generelle råd**
- Beskrivelse af tørretumbleren**
- Tilslutning til aftræk**
- Vending af luge**
- Fejlfindingsoversigt / Serviceassistance**

## Inden ibrugtagning af tørretumbleren / Tilslutninger

### 1. Fjernelse af emballage og kontrol

- Kontrollér, at tørretumbleren ikke er beskadiget efter udpakningen. Tag ikke tørretumbleren i brug, hvis der er tvivl. Kontakt serviceafdelingen eller forhandleren.
- Opbevar emballagematerialet (plastposer, polystyren-elementer osv.) uden for børns rækkevidde, da disse ting kan være farlige.

### 2. Eltilslutning

- Den elektriske installation skal udføres af en autoriseret installatør i overensstemmelse med producentens anvisninger og gældende sikkerhedsregulativer.
- Eltilslutningen skal være i overensstemmelse med de lokale regulativer.
- Oplysninger om spænding, effekt og nødvendig sikringsstørrelse er angivet på typepladen bag på tørretumbleren.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der skyldes manglende overholdelse af disse anvisninger.
- Tørretumbleren skal ekstrabeskyttes i henhold til Stærkstrømsreglementet.
- Brug ikke forlængerledninger eller multistikdåser.
- Afbryd strømmen til tørretumbleren, inden der foretages nogen form for vedligeholdelse.

- Tag ikke tørretumbleren i brug, hvis den er blevet beskadiget under transport. Kontakt en af vores serviceteknikere.
- Netledninger skal udskiftes med originale netledninger, og udskiftningen må kun udføres af en servicetekniker eller en autoriseret installatør.
- Efter opstilling skal der være adgang til hovedafbryderen, eller der skal monteres en tilgængelig afbryder.

### 3. Opstilling

- Opstil ikke tørretumbleren, hvor den kan blive udsat for ekstreme påvirkninger som f.eks. dårlig ventilation, temperaturer omkring frysepunktet (eller over 35°C).
- Fjern den beskyttende folie over kontrolpanelet.

#### Stabilitet:

Sørg for, at tørretumbleren opstilles helt lige ved at justere de to fødder ved hjælp af et waterpass.

#### Indbygning af tørretumbleren

- Af sikkerhedsgrunde må toppladen ikke fjernes.
- Slut tørretumblerens aftræk til et aftræk til det fri for at forhindre, at fugt ødelægger dine møbler på lang sigt.

### Tilbehørssæt til vaskesøjle

Tørretumbleren kan monteres oven på en frontbetjent vaskemaskine. Til dette formål skal man anvende tilbehørssættet AMH 542, der fås hos forhandleren.

#### Mindste indbygningsmål:


Bredde: 600 mm  
Højde: 850 mm  
Dybde: 560 mm



## Advarsler og generelle råd

### 1. Emballage



Kartonen kan genbruges fuldt ud, som angivet med  genbrugsmærket.

### 2. Energispareråd

- Tør altid en hel maskinfuld: afhængigt af typen af vasketøj og program/tørretid.
- Brug altid vaskemaskinens maksimalt tilladte centrifugeringshastighed, da mekanisk fjernelse af vandet kræver mindre energi.
- Lad kun tøjet køre i tørretumbleren, til det er tørt.
- Rens fnugfilteret efter **hver** tørring.
- Placér tørretumbleren i et rum med en temperatur på mellem 15°C og 20 °C. Ventilér rummet, hvis temperaturen er højere.
- Vælg altid det korrekte program/den korrekte tørretid til opnåelse af det ønskede tørreresultat.
- Vælg kun indstillingen *skånetørring* ved små mængder.
- Ved tørring af bomuld kan man f.eks: tørre *strygetørt* og *skabstørt* tøj sammen. Start med *strygetørt* programmet/tidsindstillingen, fjern det vasketøj, der skal stryges, ved slutningen af denne cyklus, og tør resten med indstillingen *skabstørt*.

### 3. Bortskaffelse af emballage og den gamle tørretumbler.

Tørretumbleren er fremstillet af genbrugsmaterialer. Tørretumbleren skal bortskaffes i henhold til lokale affaldsregulativer.

- Inden bortskaffelse bør netledningen klippes af, så tørretumbleren ikke kan tages i brug.

### 4. Børnesikring:

Børn bør ikke lege med tørretumbleren.

### 5. Generelle anbefalinger:

- Sæt altid program/tid-vælgeren i stilling "0" efter brug. Derved forhindres utilsigtet aktivering af tørretumbleren.
- Sluk tørretumbleren, og tag netledningen ud af stikkontakten inden rengøring eller vedligeholdelse.
- Brug et neutralt rengøringsmiddel og en fugtig klud til udvendig rengøring af tørretumbleren.
- Benyt aldrig slibende rengøringsmidler.

### Rens fnugfilteret efter hver tørrecyklus:

1. Åbn lugen.
  2. Træk filtret opad.
  3. Fjern fnug vha. en blød børste eller med fingrene.
  4. Skub filteret fast på plads.
- Aftør fnug fra lugepakningen og lugen med en fugtig klud.
  - Hvis fnugfilteret er tilstoppet, kan det rengøres med vand og en blød børste.
  - Om nødvendigt kan netledningen udskiftes med en tilsvarende netledning leveret af serviceafdelingen. Netledningen må kun udskiftes af vores servicetekniker eller af en autoriseret elektriker.

### EU-overensstemmelses-erklæring

- Denne tørretumbler er designet, konstrueret og distribueret i overensstemmelse med sikkerhedskravene i EF-direktiverne:
  - 73/23/EØF Lavspændingsdirektivet
  - 89/336/EØF EMC-direktivet
  - 93/68/EØF CE-mærkningsdirektivet.



Tørretumbleren må kun anvendes til husholdningsbrug til de foreskrevne formål.

## Beskrivelse af tørretumbleren

A. Topplade

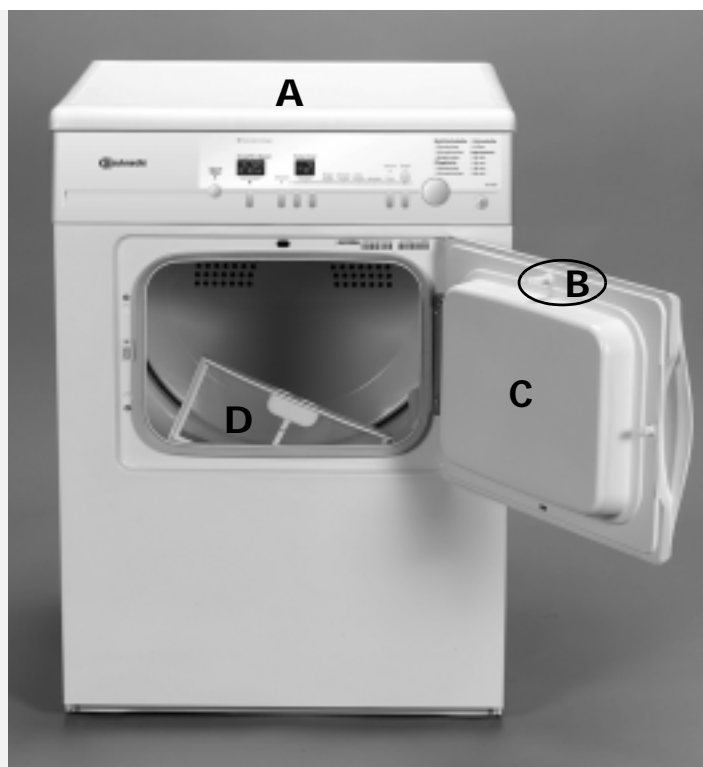
B. Kontaktstift

C. Luge

Lugen åbnes: ved at trække i håndtaget.

Lugen lukkes: ved at trykke forsigtigt, til den er lukket.

D. Filter



### Husk - rengøring og vedligeholdelse

#### Filter

Rens fnugfilteret efter hver tørrecyklus:

Åbn lugen.

Træk filtret opad.

Fjern fnug vha, en blød børste eller med fingrene.

## Tilslutning til aftræk

På nogle modeller er aftræksslangen og adapteren placeret i tromlen ved levering. Hvis aftræksslangen og adapteren ikke medleveres som standard, kan man anvende tilbehørssættet AMH 577, som fås hos forhandleren.

### Installation af aftræksslangen

- A.** Placer et håndklæde eller emballagematerialet på højre side, ved siden af tørretumbleren.
- B.** Anbring tumbleren på dens højre side (set fra forsiden) på håndklædet eller emballagen.
- C.** Skub adapteren ind i slangen (se illustration). Sæt udluftningsslangen til ventilationsudtaget under tørretumbleren og fastgør den vha. de monterede låse.

### Udvendigt aftræk

- Før aftræksslangen udenfor uden at bøje den skarpt (indvendig diameter 10 cm, maksimumslængde med to bøjninger 3 m).
- Kontrollér, at aftræksslangen ikke kommer i klemme, hvis tørretumbleren placeres i en vaskesøjle oven på en vaskemaskine. Slangen bør placeres vandret eller opad.
- Forbind ikke slangen til aftræksrør, der er beskyttet med fluenet. Dette kan tilstoppes og dermed forårsage dårlig tørretumblerfunktion.
- Forbind aldrig aftræksslangen til en skorsten eller til en aftrækskanal til en mekanisk ventilator.
- Forbind ikke aftræksslangen til et varmluftssystem. Forbind kun aftræksslangen til et aftræksrør til det fri. Det skal være isoleret, hvor det går gennem uopvarmede rum (loft f.ex.).

### Tørring uden aftræksslange

- Brug kun tørretumbleren i store, godt ventilerede rum.
- Hold rummet støvfrit.  
Der skal være en minimumsafstand på 10 cm mellem tørretumblerens bagside og væggen.

### En tørretumbler placeret tæt på væggen; skal have aftræk til højre eller venstre

Installér tørretumbleren ved hjælp af tovejssettet AMH 869, der fås hos forhandleren.



## Vending af luge

### Vending af luge

**A. Tag stikket ud af stikkontakten.**

**B. Åbn lugen.**

**C. Drej kontaktstiften indvendigt i lugen (i toppen) 90° med en tang, og fjern stiften.**

**D. Fjern de to hængelskruer, og derefter lugen.**

**E. Aftag de to skruer over og under lugens låsesystem.**

**F. Fjernelse af lugelåsen: Brug en skruetrækker, og tryk ned i den lille rille i den øverste åbning. Udtag derefter lugen ved at trække den imod dig selv.**

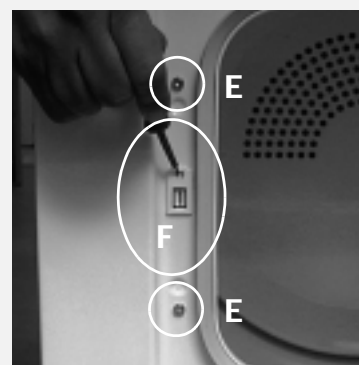
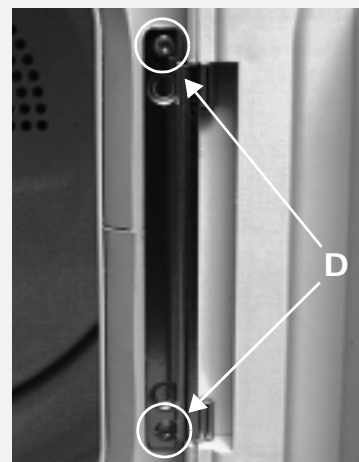
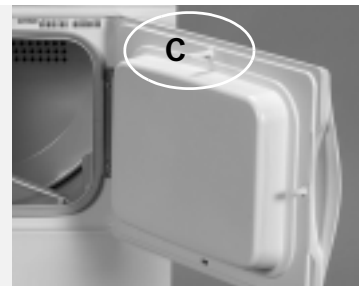
**G. Vending af lugen:**

**H. Fastgør lugen i den ønskede side med de to skruer.**

**I. Montér lugelåsen på den modsatte side, og fastgør den forsvarligt.**

**J. Skru de to skruer over og under låsesystemet i.**

**K. Montér atter kontaktstiften indvendigt i lugen (i toppen).**





## Fejlfindingsoversigt / Serviceassistance

### Fejlfindingsoversigt

**I tilfælde af funktionsfejl, bedes du kontrollere følgende, før du henvender dig til serviceafdelingen:**

**Tørringen varer for længe/ vasketøjet er ikke tørt nok:**

- Blev det korrekte program valgt?
- Var vasketøjet for vådt (vaskemaskine-centrifugeringshastigheden mindre end 800 omdr./min.)?
- Er fnugfiltret snavset (er filter-indikatorlampen tændt)?

**Tørretumbleren fungerer ikke:**

**(efter en strømafbrydelse under en tørring, skal man altid huske at trykke at trykke på startknappen).**

- Er stikket sat rigtigt i stikkontakten?
- Er der strømafbrydelse?
- Er sikringen sprunget?
- Er lugen lukket ordentligt?
- Er der valgt et program?
- Er der valgt programmeret start?
- Er der trykket på **Start/Pause** knappen?

**Fnugfilter-indikatorlampen lyser:**

- Er fnugfilteret rent?
- Er ventilationsslangen blokeret?

### Serviceassistance

**Hvis fejlen ikke forsvinder eller vender tilbage efter udførelse af ovenstående kontroller, sluk da for tørretumbleren og tilkald en servicetekniker (se garantibetingelserne).**

### Oplys:

- Fejltypen.
- Tørretumblertype og model.
- Servicekoden (nummeret efter ordet Service på den selvklæbende typeplade) i den åbne luges højre side.
- Din fuldstændige adresse og dit telefonnummer.

**SERVICE** 0000 000 00000

